

Stefano Fogarizzu (Vienna): „Ziu Paddori e Bellas Mariposas: generazioni di plurilinguismo a confronto“

I testi e i loro autori qui presentati sono divisi da circa 60 anni. Efisio Vincenzo Melis, autore di *Ziu Paddori* (1919), è nato a Guamaggiore (CA) nel 1889 e morto nel 1922, mentre Sergio Atzeni è nato a Capoterra nel 1952 e morto nel 1995. Si tratta quindi di due generazioni letterariamente abbastanza distanti e anche di generi diversi, infatti l'opera di Melis è un pezzo teatrale mentre Atzeni presenta un racconto breve, anche se l'autore di *Bellas Mariposas* e il testo stesso si possono definire in un certo senso "teatrali". Nonostante ciò, nell'intervento proverò a dimostrare che è possibile individuare un certo tipo di continuità e anche di vicinanza tra i due testi. L'analisi verterà principalmente sul ruolo e sulla forza del plurilinguismo nei due testi; plurilinguismo in quanto strategia estetica prima che mimetica *tout court*, ma ben radicata nel contesto culturale che ha dato i natali alle opere (*framed* direbbe Mieke Bal). Inoltre mi concentrerò anche sul plurilinguismo come fonte del comico e dell'umorismo.